



CENSIMENTI PERMANENTI POPOLAZIONE E ABITAZIONI



POPIS PO OBMOČJIH

Vprašalnik za STALNI POPIS PREBIVALSTVA IN STANOVANJ

Kaj je stalni popis?

Od leta 2018 ISTAT opravlja enkrat letno (in ne več na deset let) popis glavnih značilnosti prebivalstva, ki živi na ozemlju, ter socialnih in ekonomskih razmer na državni, deželni in lokalni ravni. **NOVI stalni popis prebivalstva** in stanovanj ne vključuje vseh italijanskih gospodinjstev pač pa vsako leto zajame njihov vzorec: leta 2025 bo vključenih približno 200.000 gospodinjstev iz 400 občin.

Ali je izpolnjevanje vprašalnika obvezno?

Da, odgovarjanje na vprašanja je obvezno na osnovi 7. člena zakonodajnega odloka št. 322/1989, odloka predsednika republike z dne 24. Septembra 2024 za sprejetje Državnega statističnega programa 2023-2025 in priloženega seznama anket, za katere je odgovarjanje za zasebnike obvezno.

Anketa je zajeta v trenutno veljavni Državni statistični program, ki je na voljo na spletni strani zavoda Istat na naslovu: <https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/normativa-e-privacy/>

Ali je moja zasebnost varovana?

Da, vse podane odgovore varujejo predpisi o varovanju osebnih podatkov (Uredba (ES) 2016/679 in zak. odl. št. 196 z dne 30. junija 2003). Anketiranci lahko najdejo informacije o obdelavi osebnih podatkov v informacijskem pismu s podpisom predsednika zavoda Istat kot tudi na spletni stran <https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/>. Vse osebe, soudeležene pri aktivnostih Stalnega popisa prebivalstva morajo spoštovati statistično tajnost v skladu z 9. členom zak. odl. št. 322 z dne 6. septembra 1989.

Na koga se lahko obrnem za pojasnila in informacije?

Če potrebujete pomoč ali pojasnila v zvezi z izpolnjevanjem ankete, lahko:

- pokličete brezplačno številko **1510**
Številka je na voljo od ponedeljka do sobote, od 29. septembra do 23. decembra, od 09.00 do 21.00.
- pišete na naslov elektronske pošte censimento.arele@istat.it
- izpolnite polo na naslovu <https://contact.istat.it>
- lahko se obrnete na enega od občinskih popisnih centrov iz vaše občine. Seznam naslovov najdete na povezavi <https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/>

NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE

Kaj vsebuje vprašalnik?

- **Seznam** v katerega vpišete vse osebe, Italijane ali tuje državljane (opomba 1), ki na dan **5. OKTOBRA 2025**:
 - živijo v stanovanju, četudi so začasno odsotne (opomba 2)
 - uporabljajo stanovanje med letom, četudi so začasno odsotne (opomba 2)
 - se priložnostno nahajajo v stanovanju.
- **Individualne obrazce**, ki jih je treba izpolniti za vsako osebo iz seznama, četudi ni prisotna.
- Razdelek **Ostali podatki** ki vsebuje vprašanja o načinu izpolnjevanja in o komunikacijskih kanalih.

Opomba 1. Vpisani v matični register ali imetniki veljavnega dovoljenja za bivanje v Italiji. Pravico do prebivanja v Italiji imajo tudi tujci, pri katerih je postopek za izdajo dovoljenja za prebivanje še v teku (oz. še ni zaključen).

Opomba 2. Osebe, odsotne manj kot 12 mesecev, vključno z osebami, ki začasno bivajo v tujini.

Kako je treba izpolniti vprašalnik?

- Odgovori se morajo nanašati na stanje na dan **5. OKTOBRA 2025**, razen če je v vprašanju navedeno drugačno časovno obdobje.
- Preden začnete izpolnjevati vprašalnik, najprej **ustvarite seznam**.
- Vprašalnik lahko kadarkoli **shranite** in nadaljujete z izpolnjevanjem kasneje; lahko ga tudi zaprete, brez nevarnosti, da bi izgubili podatke.
- Pri nekaterih vprašanjih so na voljo **dodatne informacije** tako, da kliknete na simbol "i".
- Po izpolnitvi vseh razdelkov si na strani **Povzetek** lahko ogledate vnesene odgovore.
- Izpolnjevanje zaključite tako, da **vprašalnik odposlati** s strani Pošiljanje ali s strani Povzetek.
- Ko je vprašalnik odposlan, ga ne bo več mogoče spreminjati.

Kako izpolnimo seznam:

1. Postavite prvo vprašanje in dodajte podatke o osebah, ki živijo v stanovanju

Katere osebe so živele v tem stanovanju na dan 5. oktobra 2025, četudi so začasno odsotne (opomba 2)?

- Vse osebe, za katere to stanovanje predstavlja edino ali glavno bivališče.

Opomba 2. Osebe, odsotne manj kot 12 mesecev, vključno z osebami, ki začasno bivajo v tujini.

2. Postavite drugo vprašanje in dodajte podatke o ostalih osebah, ki uporabljajo stanovanje.

Ali razen oseb, ki živijo v tem stanovanju, obstajajo druge osebe, ki ga uporabljajo med letom?

Primer:

- Študenti iz drugih krajev, ki uporabljajo stanovanje v času predavanj in izpitov.
- Študenti, ki se redno vračajo v to stanovanje, vendar v času predavanj in izpitov živijo v drugem stanovanju.
- Osebe, ki zaradi dela (opomba 3) ali poklicnega izobraževanja uporabljajo to stanovanje, vendar se redno vračajo v drugo stanovanje.
- Osebe, ki se redno vračajo v to stanovanje, vendar zaradi dela (opomba 3) ali izobraževanja živijo večji del časa v drugem stanovanju.
- Najemniki ene sobe ali dela stanovanja.
- Osebe, ki uporabljajo to stanovanje, vendar so začasno v tujini (manj kot 12 mesecev).
- Osebe, ki uporabljajo to stanovanje kot drugo bivališče (počitniška hiša)

Opomba 3. Vključno s pripadniki vojske.

3. Izmed polnoletnih oseb, ki so navedene v Seznamu in se v stanovanju ne nahajajo priložnostno, izberite eno osebo kot Referenčna oseba (nota 4).

Opomba 4. Med polnoletnimi osebami iz seznama izberite eno kot referenčno osebo

4. CVnesene podatke potrdite s tipko Potrdi seznam.

SEZNAM OSEB

	Referenčna oseba	
Ime		
Priimek		☐
Enotna matična številka		INDIVIDUALNI OBRAZEC

Dodaj osebo

INDIVIDUALNI OBRAZEC - [IME IN PRIIMEK]

1. PODATKI IZ MATIČNEGA REGISTRA IN OSEBNI STATUS

* 1.1 Sorodstveno razmerje ali razmerje sobivanja osebo [IME IN PRIIMEK]

- 1 Referenčna oseba
- 2 Zakonec osebe [IME IN PRIIMEK]
- 3 Partner v civilni zakonski zvezi z osebo [IME IN PRIIMEK] (v skladu z alinejami 1 - 35 1. člena Zakona št. 76 z dne 20. maja 2016, ki ureja istospolne partnerske zveze)

- 4 Partner osebe [IME IN PRIIMEK] ➔
(partnerska skupnost)

1.2 Ali je partnerska skupnost registrirana na občini (v skladu z Zakonom št. 76 z dne 20. maja 2016 alineje 36 - 65 1. člena, ki urejajo zunajzakonske skupnosti)?

1 Da

2 Ne

- 5 Sin/hči osebe [IME IN PRIIMEK] in zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti
- 6 Sin/hči samo osebe [IME IN PRIIMEK]
- 7 Sin/hči samo zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK]
- 8 Zakonec sina/hčere osebe [IME IN PRIIMEK] in/ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK] (zet/snaha)
- 9 Partner v civilni zakonski zvezi s sinom/hčerjo osebe [IME IN PRIIMEK] in/ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK] (zet/snaha)
- 10 Partner v partnerski skupnosti s sinom/hčerjo osebe [IME IN PRIIMEK] in/ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK] (zet/snaha)
- 11 Roditelj osebe [IME IN PRIIMEK]
- 12 Zakonec/partner v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z roditeljem osebe [IME IN PRIIMEK] (očim/mačeha)
- 13 Roditelj (ali zakonec/partner v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti roditelja) zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK] (tast/tašča)
- 14 Stari/a oče/mati osebe [IME IN PRIIMEK] ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK]
- 15 Brat/sestra osebe [IME IN PRIIMEK]
- 16 Brat/sestra zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK] (svak/svakinja)
- 17 Zakonec brata/sestre osebe [IME IN PRIIMEK] ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK] (svak/svakinja)
- 18 Partner v civilni zakonski zvezi z bratom/sestro osebe [IME IN PRIIMEK] ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK] (svak/svakinja)
- 19 Partner v partnerski skupnosti z bratom/sestro osebe [IME IN PRIIMEK] ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK] (svak/svakinja)
- 20 Nečak/-inja osebe [IME IN PRIIMEK] ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK]
- 21 Vnuk/-inja osebe [IME IN PRIIMEK] ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK]
- 22 Drug sorodnik osebe [IME IN PRIIMEK] ali zakonca/partnerja v civilni zakonski zvezi/partnerski skupnosti z osebo [IME IN PRIIMEK]
- 23 Druga oseba, ki ni v partnerskem, sorodstvenem ali pripadnostnem razmerju

* 1.3 Spol

- 1 Moški
- 2 Ženski

* 1.4 Datum rojstva

dan [] [] mesec [] [] leto [] [] [] []

* **1.5 Kraj rojstva**

Poimenovanje glede na sedanje meje

1 V tej občini

2 V drugi italijanski občini

➡ navedite občino

| _____ |

3 V tujini

➡ navedite tujo državo

| _____ |

ZA OSEBE STAROSTI 12 LET IN VEČ

* **1.6 Zakonski stan**

1 Samski/samska

2 Poročen/a

3 Živi ločeno

4 Sodno ločen/a

5 Razvezan/a

6 Vdovec/a

7 V civilni zakonski zvezi (v skladu z zakonom št. 76 z dne 20. maja 2016, 1. člen, alineje 1-35, ki ureja zveze med istospolnimi osebami)

8 Ni več v civilni zakonski zvezi zaradi prekinitve zveze (primerljivo z ločenim življenjem)

9 Ni več v civilni zakonski zvezi zaradi razveze (primerljivo s sodno razvezo) (v skladu z zakonom št. 76 z dne 20. maja 2016, 1. člen, alineje 1-35, ki ureja zveze med istospolnimi osebami)

10 Ni več v civilni zakonski zvezi zaradi smrti partnerja (v skladu z zakonom št. 76 z dne 20. maja 2016, 1. člen, alineje 1-35, ki ureja zveze med istospolnimi osebami)

2. DRŽAVLJANSTVO

* 2.1 Katero je Vaše državljanstvo?

Kdor ima poleg italijanskega še drugo državljanstvo, izbere samo "italijansko".

1 Italijansko

2 Tuje ➡ **navedite tujo državo, katere državljan ste** | _____ | ➡ **pojdite na vpr. 2.5**

3 Oseba brez državljanstva ➡ **pojdite na vpr. 3.1**

* 2.2 Imate italijansko državljanstvo od rojstva?

1 Da ➡ **pojdite na vpr. 2.4**

2 Ne

* 2.3 Katerega leta ste pridobili italijansko državljanstvo?

leto | | | |

* 2.4 Ali imate poleg italijanskega državljanstva še drugo državljanstvo?

1 Da ➡ **navedite državo drugega državljanstva** | _____ |

2 Ne

} **pojdite na
vpr. 3.1**

* 2.5 Ali imate poleg navedenega državljanstva še drugo državljanstvo?

1 Da ➡ **navedite državo drugega državljanstva** | _____ |

2 Ne

3. PREBIVALIŠČE

* **3.1 Iz katerega vzroka uporabljate to stanovanje med letom?**

- 1 To je stanovanje, v katerem živite
- 2 Ga uporabljate v času predavanj in izpitov
- 3 Ga uporabljate zaradi dela (opomba 3) ali poklicnega izobraževanja
- 4 V to stanovanje se vračate, da bi bili skupaj s svojo družino
- 5 Ga uporabljate iz zdravstvenih vzrokov (hospitalizacija/zdravljenje)
- 6 Ga uporabljate za počitnice
- 7 Drugi načini uporabe *Navedi _____

Za otroke mlajše od enega leta, odgovorite samo na vprašanje Navedite število mesecev

* **3.2a Koliko časa živite v tem stanovanju?**

Označite z 0, če je minil manj kot en mesec, odkar oseba živi prebivališče.

- 1 Manj kot eno leto ➔ **navedite število mesecev**
- 2 Eno leto ali več ➔ **preiti na vprašanje 3.4**

Za otroke mlajše od enega leta, odgovorite samo na vprašanje Navedite število mesecev

* **3.2b Koliko časa uporabljate to stanovanje?**

Označite z 0, če je minil manj kot en mesec, odkar oseba uporablja prebivališče.

- 1 Manj kot eno leto ➔ **navedite število mesecev**
- 2 Eno leto ali več ➔ **preiti na vprašanje 3.4**

Samo, če vprašanje 3.2=1
Prikazati α , če vprašanje 3.1=1
Prikazati β , če vprašanje 3.1 $\neq$ 1

3.3 α Koliko časa nameravate še ostati v tem bivališču?

β Koliko časa nameravate še uporabljati to bivališče?

- 1 Manj kot eno leto
- 2 Eno leto ali dlje

3.4 Na osnovi česa prebivate v tem bivališču?

- 1 Lastništvo (celotno ali delno)
- 2 Najem
- 3 Pravica do užitka ali odkup
- 4 Drugo (npr. brezplačno bivanje, bivanje v zameno za opravljanje storitev itd.)

} če vpr. 3.1=1, preiti na odsek 4

* **Samo, če vprašanje 3.1 $\neq$ 1**

3.5 Skupno koliko časa uporabljate med letom to bivališče??

Seštejte obdobja uporabe, tudi če si ne sledijo nepretrgoma.

- 1 Do 90 dni (največ 3 mesece)
- 2 Od 91 do 180 dni (od 3 mesecev do 6 mesecev)
- 3 Od 181 do 270 dni (od 6 mesecev do 9 mesecev)
- 5 Več kot 270 dni (več kot 9 mesecev)

* **Samo, če vprašanje 3.1 $\neq$ 1**

3.6 Kako pogosto na splošno uporabljate to stanovanje?

- 1 Redno večji del leta (na primer vse tedne v mesecu ali enkrat/dvakrat na mesec skoraj vsak mesec)
- 2 Redno, vendar samo v določenih obdobjih (na primer med sezonskim delom, v času predavanj ali izpitov, med poletnimi ali zimskimi počitnicami)
- 3 Priložnostno ali s prekinitvami

4. IZOBRAZBA IN USPOSABLJANJE

OSEBE STAROSTI 9 LET ALI VEČ ODGOVORIJO NA VPR. 4.2 DALJE

OSEBE STAROSTI MANJ KOT 9 LET

* 4.1 Otrok obiskuje

- 1 Otroške jasli, mikro-vrtec, baby parking, itd. (3-36 mesecev)
- 2 Vrtec
- 3 Osnovna šola
- 4 Niti otroških jasli, niti vrtca, niti osnovne šole

ZA OTROKE POD 9 LETI STAROSTI SE INDIVIDUALNI OBRAZEC KONČA

ZA OSEBE STAROSTI 9 LET IN VEČ

* 4.2 Katera je najvišja stopnja izobrazbe, ki ste jo dosegli med naštetimi?

- 1 Brez formalne izobrazbe in ne znam brati ali pisati
- 2 Brez formalne izobrazbe, vendar znam brati ali pisati
- 3 Osnovna šola / Zaključno spričevalo
- 4 Nižja srednja šola (od leta 2007 imenovana "Diploma srednješolske izobrazbe I. stopnje") ali poklicno usposabljanje (pridobljeno pred letom 1965)
- 5 Spričevalo 2-3-letnega srednješolskega poklicnega usposabljanja (2. stopnje), ki ne omogoča vpisa na univerzo
- 6 Spričevalo triletnega poklicnega usposabljanja (operater) / Diploma strokovne tehnične izobrazbe IeFP (četrti letnik) (od leta 2005)
- 7 Maturitetna diploma/diploma 4- ali 5-letne srednješolske izobrazbe (2. stopnje), ki omogoča vpis na univerzo
- 8 Potrdilo o višji tehnični specializaciji IFTS (od leta 2000)
- 9 Diploma višjega tehničnega instituta ITS (dvoletni ali triletni študij) (od leta 2013)
- 10 Diploma Likovne akademije, Akademije za ples, gledališče, ISIA itd., konservatorija (pred bolonjsko reformo)
- 11 Dodiplomski študij (2- ali 3-letni program) pred bolonjsko reformo (vključno s šolami usmerjenega izobraževanja ali visokimi šolami)
- 12 Akademska diploma visoke umetniške, glasbene smeri in korevtike (AFAM) 1. stopnje
- 13 Univerzitetna diploma 1. stopnje triletnega bolonjskega študija
- 14 Akademska diploma visoke umetniške, glasbene smeri in korevtike (AFAM) 2. stopnje
- 15 Dvoletna specializacija/magisterij (2. bolonjska stopnja)
- 16 Dodiplomski študij (4-6-letni program) pred bolonjsko reformo, enotna podiplomska specializacija/magisterij po bolonjski reformi
- 17 Doktorat znanosti / Akademska diploma znanstvenoraziskovalne smeri (AFAM)

* 4.3 Ali ste doseženo stopnjo izobrazbe pridobili v tujini?

- 1 Da
- 2 Ne

* 4.4 Ali ste trenutno vpisani v redni študijski program?

Osnovna šola, nižja ali višja srednja šola, univerza ali program AFAM, magistrski študij, doktorat.

- 1 Da
- 2 Ne ➡ **pojdite na vpr. 4.7**

* **4.5 V kateri izobraževalni program ste vpisani?**

- 1 Osnovna šola
- 2 Nižja srednja šola
- 3 Triletni program ali četrti letnik poklicnega izobraževanja in usposabljanja leFP
- 4 Višja srednja šola
- 5 Program višje stopnje tehničnega izobraževanja in usposabljanja IFTS
- 6 Višji tehnični institut ITS
- 7 Dodiplomski program I. stopnje, master I. stopnje
- 8 Akademski študij visoke umetniške, glasbene smeri in korevtike (AFAM) I. stopnje; Podiplomski študij ali po-akademski študij (vključno z masterji I. stopnje)
- 9 Akademski študij visoke umetniške, glasbene smeri in korevtike (AFAM) II. stopnje; Podiplomski študij ali po-akademski študij (vključno z masterji II. Stopnje)
- 10 Dvoletna podiplomska specializacija/magisterij
- 11 Podiplomska specializacija/magisterij z enotnim ciklom ali s 4-6-letnim programom; Master II. stopnje; Univerzitetni podiplomski specialistični študij
- 12 Doktorat znanosti / Akademski študij znanstvenoraziskovalne smeri

* **4.6 Ali trenutno obiskujete predavanja, na katera ste vpisani?**

- 1 Da
- 2 Ne

* **4.7 Ali ste v tednu od 28. septembra do 4. oktobra 2025 obiskovali program poklicnega usposabljanja/izpopolnjevanja (brezplačen ali plačljiv)?**

Na primer, usposabljalni tečaj, ki ga organizira podjetje, v katerem ste zaposleni, dežela, pokrajina, zasebni jezikovni tečaji itd.

- 1 Da
- 2 Ne

**15 ALI VEČ LET STARE OSEBE GREDO NA VPR. 5.1
ZA MLAJŠE OD 15 LET INDIVIDUALNI OBRAZEC KONČA**

5. ZAPOSLOTVENI STATUS

* 5.1 Ste bili v tednu od 28. septembra do 4. oktobra 2025

Če vaš status sovпада z več kot enim spodaj naštetih opisov, izberite tistega, ki se je pojavil najprej na seznamu. Če ste na primer gospodinja, ki prejema starostno pokojnino, morate navesti "prejemnik/prejemnica ene ali več pokojnin".

1 Zaposlen/a

2 V iskanju nove zaposlitve

3 V iskanju prve zaposlitve

4 Prejemnik/ca ene ali več pokojnin iz naslova minulega dela ali prejemnik/ca kapitalskih dobičkov (iz naslova vlaganj v nepremičnine ali premičnine)

5 Študent/ka

6 Gospodinja/ec

7 Drugačno stanje

DRUGE INFORMACIJE

NASLEDNJA VPRAŠANJA NISO OBVEZNA; NJIHOV NAMEN JE ZBIRANJE PODATKOV O ANKETIRANCIH V NAMENE, OPREDELJENE V NADALJEVANJU.

Da bi izboljšali kakovost in razširili vsebine *Stalnega popisa prebivalstva in stanovanj* ter statističnih anket o gospodinjstvih in posameznikih, ki jih izvaja Istat na osnovi Državnega statističnega programa, bi radi pridobili vašo telefonsko številko in naslov elektronske pošte.

Prosimo vas, da preberete **sledеče informacije o obdelavi osebnih podatkov in v primeru, da soglašate z opisanim načinom obdelave**, odgovorite na vprašanja, ki sledijo.

Informacije o obdelavi podatkov v zvezi s telefonskimi številkami in naslovi elektronske pošte, podane v skladu s 13. členom Uredbe (ES) 2016/679 (v nadaljevanju: Uredba)

Namen obdelave. Posredovane podatke bo zavod Istat obdelal:

- V namen poznejših stikov z anketiranci Popisa, da bi preverili kakovost podatkov, zbranih prek ankete, in/ali za pridobitev informacij, ki bodo omogočile izboljšanje zanesljivosti ankete;
- za pripravo seznama družin in posameznikov, iz katerega bodo izbrali nabor anketirancev za druge ankete zavoda Istat, ki jih predvideva Državni statistični program, in za morebitno vzpostavitev stikov z izbranimi gospodinjstvi in posamezniki.

Posredovanje kontaktnih podatkov ni obvezno

Pravna podlaga. Zbiranje podatkov temelji na soglasju posameznikov; podatki se uporabijo v namene, vezane na delovanje zavoda Istat, in sicer za pripravo uradnih statistik (6. člen Uredbe, par. 1, točka. a).

Nosilec podatkov. Nosilec podatkov je zavod Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Rim.

Nadzornik za varstvo podatkov. Odgovorna oseba za varstvo podatkov pri zavodu Istat je dosegljiva na naslovu: Istat – Responsabile della protezione dei dati, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma; e-pošta:

responsabileprotezionedati@istat.it.

Posredovanje in širjenje. Podatkov ne bomo posredovali in širili dalje.

Shranjevanje podatkov. Podatke bomo obdelovali in hranili največ 5 let; anketiranec lahko kadar koli zaprosi za posodobitev ali izbris svojih podatkov tako, da piše **nadzorniku za varstvo podatkov** zavoda Istat na zgoraj navedeni naslov.

Pravice anketirancev. Istat zagotavlja anketirancem izvajanje svojih pravic (15. čl. in sledeči Uredbe) in preklic dovoljenja za obdelavo kontaktnih podatkov v namene, navedene v tem informativnem besedilu. Za izvajanje teh pravic pišite **nadzorniku za varstvo podatkov** zavoda Istat na zgoraj navedeni naslov. Anketiranec se lahko tudi pritoži pri varuhu za varstvo osebnih podatkov ali pri ustreznih sodnih organih (77. in 79. člen Uredbe), v kolikor meni, da način obdelave njegovih podatkov krši Uredbo.

M.9 Izjavljam, da sem prebral/a informacijsko besedilo, in soglašam z obdelavo podatkov, posredovanih v nadaljevanju.

1. Soglašam
2. Ne soglašam ➔ **la compilazione termina qui; preiti na vpr. M.7**

(če je M.9a = 1)

M.9b Nam zaupate številko vašega stacionarnega telefona?

- 1 Da ➔ **Številka telefona** | _____ |
- 2 Ne, nimam stacionarnega telefona
- 2 Ne

(če je M.9a = 1)

M.9c Vi ste...

| _____ |

(če je M.9a = 1)

M.10 Nam zaupate številko vašega mobilnega telefona?

- 1 Da ➔ **št. mobilnega telefona** | _____ |
- 2 Ne, nimam mobilnega telefona
- 3 Ne

(če je M.9a = 1)

M.12 Nam zaupate naslov vaše elektronske pošte?

- 1 Da ➔ | _____ @ _____ |
- 2 Ne, nimam naslova elektronske pošte
- 3 Ne

Sklicna zakonodaja

- Evropski predpisi: Uredba (ES) 763/2008 Evropskega parlamenta in sveta z dne 9. julija 2008, ki določa izvedbo Popisa prebivalstva in stanovanj v vseh državah članicah in način izvedbe popisa ter izpostavlja obveznost popisa, in tri Izvedbene uredbe: Uredba (ES) št. 2017/543 Komisije z dne 22. marca 2017, ki določa tehnične značilnosti spremenljivk in njihovo uvrstitev; Uredba (ES) št. 2017/712 Komisije z dne 20. aprila 2017, ki določa program podatkov in metapodatkov; Uredba (ES) št. 2017/881 Komisije z dne 23. maja 2017, ki določa način sestave in strukturo poročil o kakovosti in tehnični format za prenos podatkov, ki spreminja Uredbo (ES) št. 1151/2010
- Alineje 227-237 1. člena zakona št. 205 z dne 27. decembra 2017, ki vsebuje Načrt državnega proračuna za poslovno leto 2018 in Večletni proračun za obdobje 2018-2020, ki je z enotnim zakonskim dejanjem zasnoval Stalni popis prebivalstva in stanovanj, stalne gospodarske popise podjetij, neprofitnih ustanov in javnih ustanov, 7. Splošni popis kmetijstva in Stalni popis kmetijstva ter opredelil njihove glavne značilnosti in pravne učinke. Stalni popis prebivalstva in stanovanj je bil sklican v skladu s 3. členom zakonodajnega odloka št. 179 z dne 18. oktobra 2012, spremenjenega s spremembami v zakon št. 221 z dne 17. decembra 2012, in z odlokom predsednika ministrskega sveta z dne 12. maja 2016 v zvezi s Popisom prebivalstva in Državnega arhiva hišnih števil in mestnih ulic (ANNCSU), s katerim je bil določen tudi čas izvedbe Stalnega popisa;
- Zakonodajni odlok št. 7 z dne 29. januarja 2024, spremenjen z zakonom št. 38 z dne 25. marca 2024 – Nujni ukrepi za volitve v letu 2024 in v zvezi s pregledom matičnih knjig prebivalstva in določanjem zakonitega prebivalstva (člen 2);
- Zakonodajni odlok št. 322 z dne 6. septembra 1989, »Pravila o Državnem statističnem sistemu in preureditvi Državnega inštituta za statistiko« – 6. člen (naloge statističnih uradov), člen 6-bis (obdelava osebnih podatkov), 7. člen (obvezno posredovanje statističnih podatkov), 8. člen (uradna skrivnost uslužbencev statističnih uradov), 9. člen (določila za varstvo statistične skrivnosti), 11. člen (upravne sankcije), 13. člen (Državni statistični program);
- Odlok predsednika republike št. 166 z dne 7. septembra 2010 »Pravilnik o preureditvi Državnega inštituta za statistiko«;
- Uredba (ES) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu fizičnih oseb s poudarkom na obdelavi osebnih podatkov in prostem pretoku le-teh, ki preklicuje uredbo 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov);
- Zakonodajni odlok št. 196 z dne 30. junija 2003 »Kodeks o varstvu osebnih podatkov vključno z določili za prilagoditev državnih predpisov Uredbi (EU) št. 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 v zvezi z varstvom fizičnih oseb s poudarkom na obdelavi osebnih podatkov in prostemu pretoku le-teh, ki preklicuje uredbo 95/46/ES«;
- Deontološka pravila za obdelavo v statistične namene ali v namen znanstvene raziskave v sklopu Državnega statističnega sistema – Priloga A.4 k zak. odl. št. 196/2003;
- Zakonodajni odlok št. 33 z dne 14. marca 2013 »Preureditev pravil o pravici do dostopa in obveznemu zagotavljanju javnosti, transparentnosti in širjenja informacij s strani javne uprave« - člen 5 ter (dostop v znanstvene namene do osnovnih podatkov, zbranih v statistične namene);
- Splošni načrt Stalnega popisa prebivalstva in stanovanj 2022-2031, glej povezavo <https://www.istat.it/censimenti/popolazione-e-abitazioni/documentazione/>;
- Odlok predsednika republike z dne 24. septembra 2024 za sprejetje Državnega statističnega programa 2023-2025 in z njim povezanih seznamov anket z obveznim odgovorom za zasebnike ter del, pri katerih neodgovarjanje predstavlja kršitev obveznosti posredovanja odgovora na osnovi 7. člena zakonodajnega odloka št. 322 z dne 6. septembra 1989 (Redna priloga št. 39 k U. L. – splošna serija št. 268 z dne 15. novembra 2024).